

САВЕТ ЕВРОПЕ

ЕВРОПСКИ СУД ЗА ЉУДСКА ПРАВА

ДРУГО ОДЕЉЕЊЕ

ОДЛУКА

Представка бр. 53738/07  
Тамара ЧЕШЉАР  
против Србије

Европски суд за људска права (Друго одељење), 24. марта 2009. године на заседању Већа у саставу:

Francoise Tulkens, *председник*,  
Ireneu Cabral Barreto,  
Vladimiro Zagrebelsky,  
Danutè Jočienè,  
Dragoljub Popović,  
Nona Tsotsoria,  
Işıl Karakaş *судије*

и Sally Dollé, *секретар Одељења*,

У вези с горњом представком која је поднета 12. новембра 2007. године,  
У вези са званичним изјавама о прихватању пријатељског поравнања,  
После већања, доноси следећу одлуку:

ЧИЊЕНИЦЕ

Подноситељка представке, гђа Тамара Чешљар је држављанин Србије, рођена 1944. године и живи у Београду. Пред Судом ју је заступао г. П. Савић, адвокат са праксом у истом граду. Владу Србије („Влада“) представљао је њен заступник г. С. Царић.

Представка се односи на предмет у вези са имовинским питањем који је подносиатељка представке покренула код Првог општинског суда у Београду 25. августа 1994. године. После враћања на нижу инстанцу у три наврата, овај предмет је још у току код првостепеног суда.

ПРИТУЖБЕ

Ослањајући се на чланове 6 и 13 Конвенције, подносиатељка представке се жалила на прекомерну дужину парничног поступка као и на недостатак делотворног правног средства за процедурално одуговлачење.

## ПРАВО

Суд је 7. октобра 2008. године примио следећу декларацију од Владе:

„Изјављујем да Влада Србије нуди да исплати износ од 2.600 евра *ex gratia* гђи Тамари Чешљар ради обезбеђења пријатељског поравнања у горе наведеном предмету који је у току код Европског суда за људска права.

Овај износ, који треба да покрије сву нематеријалну штету, претрпљену због одуговлачења домаћег поступка, као и трошкове, претвориће се у домаћу валуту по курсу који важи на дан исплате без пореза који се може платити. Овај износ ће се исплатити у року од три месеца од датума обавештења о доношењу одлуке Суда према члану 37 став 1 Европске конвенције о људским правима. У случају да се овај износ не исплати у року од наведена три месеца, Влада се обавезује да ће на њега исплатити обичну камату, од истека тог рока до исплате, по стопи која је једнака најнижој каматној стопи Европске централе банке уз додатак од три процентна поена. Ово плаћање ће представљати коначно решење овог предмета који је у току пред Европским судом за људска права. Потраживања подносиоце представке пред домаћим судом, судови Србије ће посебно разматрати и на њих ова декларација не утиче.“

Суд је 23. октобра 2008. године примио следећу декларацију коју је потписао адвокат подносиоце представке:

„Познато ми је да је Влада Србије спремна да исплати *ex gratia* износ од 2.600 евра гђи Тамари Чешљар ради обезбеђења пријатељског поравнања у горе наведеном предмету који је у току код Европског суда за људска права... Прихватам предлог и одричем се свих даљих потраживања против Србије у вези с чињеницама које су довеле до ове представке. Изјављујем да ово представља коначно решење предмета ... [подносиоце представке] који је у току код Европског суда за људска права. Потраживања подносиоце представке пред домаћим судом, судови Србије ће посебно разматрати и на њих ова декларација не утиче.“

Суд је констатовао пријатељско поравнање постигнуто између странака. Задовољан је што се поравнање заснива на поштовању људских права како је дефинисано Конвенцијом и Протоколима уз њу и не налази разлоге јавног интереса који оправдавају даље разматрање представке (члан 37 став 1 *in fine* Конвенције). Упркос томе, у посебним околностима овог предмета, Суд сматра да Држава треба да осигура да ће се предузети сви неопходни кораци да би се омогућило да се поступак оконча што је брже могуће, узимајући у обзир захтев исправног поступања.

На основу горе наведеног, одговарајуће је да се овај предмет скине с листе Суда.

Из тих разлога, Суд једногласно

Одлучује да представку скине са списка својих предмета.

Sally Dollé  
Секретар

Francoise Tulkens  
Председник